



Organización de las Naciones
Unidas para la Alimentación
y la Agricultura

NFIFP/R1337 (Es)

FAO
Informe de Pesca
y Acuicultura

ISSN 2070-7002

Informe de la

**TERCERA REUNIÓN DEL GRUPO DE TRABAJO ESTABLECIDO
POR LAS PARTES EN VIRTUD DE LA PARTE 6 DEL ACUERDO
SOBRE MEDIDAS DEL ESTADO RECTOR DEL PUERTO
DESTINADAS A PREVENIR, DESALENTAR Y ELIMINAR LA PESCA
ILEGAL, NO DECLARADA Y NO REGLAMENTADA**

Santiago de Chile (Chile), 7 de junio de 2019

Informe de la

TERCERA REUNIÓN DEL GRUPO DE TRABAJO ESTABLECIDO POR LAS PARTES EN VIRTUD DE LA
PARTE 6 DEL ACUERDO SOBRE MEDIDAS DEL ESTADO RECTOR DEL PUERTO DESTINADAS A
PREVENIR, DESALENTAR Y ELIMINAR LA PESCA ILEGAL, NO DECLARADA Y NO REGLAMENTADA

Santiago de Chile (Chile), 7 de junio de 2019

Cita requerida:

FAO. 2021. *Informe de la tercera reunión del Grupo de trabajo establecido por las Partes en virtud de la Parte 6 del Acuerdo sobre medidas del Estado rector del puerto destinadas a prevenir, desalentar y eliminar la pesca ilegal, no declarada y no reglamentada* FAO. Santiago de Chile (Chile), 7 de junio de 2019. Informe de pesca y acuicultura n.º 1337. Roma. <https://doi.org/10.4060/cb4171es>

Las denominaciones empleadas en este producto informativo y la forma en que aparecen presentados los datos que contiene no implican, por parte de la Organización de las Naciones Unidas para la Alimentación y la Agricultura (FAO), juicio alguno sobre la condición jurídica o el nivel de desarrollo de países, territorios, ciudades o zonas, ni sobre sus autoridades, ni respecto de la demarcación de sus fronteras o límites. La mención de empresas o productos de fabricantes en particular, estén o no patentados, no implica que la FAO los apruebe o recomiende de preferencia a otros de naturaleza similar que no se mencionan.

Las opiniones expresadas en este producto informativo son las de su(s) autor(es), y no reflejan necesariamente los puntos de vista o políticas de la FAO.

SSN 2070-7002 [Impresa]
ISSN 2707-5486 [En línea]

ISBN 978-92-5-134356-2
© FAO, 2021



Algunos derechos reservados. Esta obra se distribuye bajo una licencia de Creative Commons Atribución-NoComercial-CompartirIgual 3.0 Organizaciones intergubernamentales (CC BY-NC-SA 3.0 IGO; <https://creativecommons.org/licenses/by-nc-sa/3.0/igo/legalcode>).

De acuerdo con las condiciones de la licencia, se permite copiar, redistribuir y adaptar la obra para fines no comerciales, siempre que se cite correctamente, como se indica más arriba. En ningún uso que se haga de esta obra debe darse a entender que la FAO refrenda una organización, productos o servicios específicos. No está permitido utilizar el logotipo de la FAO. En caso de adaptación, debe concederse a la obra resultante la misma licencia o una licencia equivalente de Creative Commons. Si la obra se traduce, debe añadirse el siguiente descargo de responsabilidad junto a la cita requerida: "La presente traducción no es obra de la Organización de las Naciones Unidas para la Alimentación y la Agricultura (FAO). La FAO no se hace responsable del contenido ni de la exactitud de la traducción. La edición original en [idioma] será el texto autorizado".

Las controversias que se planteen en relación con la licencia y que no puedan resolverse de forma amistosa se resolverán por mediación y arbitraje según lo descrito en el artículo 8 de la licencia salvo que se prevea lo contrario. Se aplicará el Reglamento de Mediación de la Organización Mundial de la Propiedad Intelectual (<https://www.wipo.int/amc/es/mediation/rules/index.html>) y todo arbitraje se llevará a cabo de conformidad con el Reglamento de Arbitraje de la Comisión de las Naciones Unidas para el Derecho Mercantil Internacional (CNUDMI).

Materiales de terceros. Si se desea reutilizar material contenido en esta obra que sea propiedad de terceros, por ejemplo, cuadros, gráficos o imágenes, corresponde al usuario determinar si se necesita autorización para tal reutilización y obtener la autorización del titular de los derechos de autor. El riesgo de que se deriven reclamaciones de la infracción de los derechos de uso de un elemento que sea propiedad de terceros recae exclusivamente sobre el usuario.

Ventas, derechos y licencias. Las publicaciones de la FAO están disponibles en el sitio web de la Organización (www.fao.org/publications/es) y pueden adquirirse mediante solicitud por correo electrónico a publications-sales@fao.org. Las solicitudes de uso comercial deben enviarse a través de la siguiente página web: www.fao.org/contact-us/licence-request. Las consultas sobre derechos y licencias deben remitirse a: copyright@fao.org.

PREPARACIÓN DEL PRESENTE DOCUMENTO

Esta es la versión final del informe de la tercera reunión del Grupo de trabajo establecido por las Partes en virtud de la Parte 6 del Acuerdo sobre medidas del Estado rector del puerto destinadas a prevenir, desalentar y eliminar la pesca ilegal, no declarada y no reglamentada, que se celebró en Santiago de Chile (Chile) el 7 de junio de 2019.

RESUMEN

El presente documento contiene el informe de la tercera reunión del Grupo de trabajo establecido por las Partes en virtud de la Parte 6 del Acuerdo sobre medidas del Estado rector del puerto (Acuerdo sobre MERP) destinadas a prevenir, desalentar y eliminar la pesca ilegal, no declarada y no reglamentada, que se celebró en Santiago de Chile (Chile) el 7 de junio de 2019. El Grupo de trabajo examinó el mandato de los mecanismos de financiación establecidos en virtud de lo dispuesto en la Parte 6 del Acuerdo sobre medidas del Estado rector del puerto destinadas a prevenir, desalentar y eliminar la pesca ilegal, no declarada y no reglamentada, que se había aprobado en la segunda reunión de las Partes, y formuló recomendaciones concretas sobre su utilización para apoyar los esfuerzos nacionales y regionales encaminados a la aplicación del Acuerdo. El Grupo de trabajo eligió al Sr. Bjarne Garden (Noruega) y a la Sra. Desri Yanti (Indonesia) como los dos representantes oficiales de las Partes que integrarían, junto con la Secretaría de la FAO, el panel encargado de examinar las solicitudes y formular recomendaciones sobre la asistencia que había de concederse con cargo al Fondo de asistencia previsto en la Parte 6. El Grupo de trabajo acogió con satisfacción la propuesta de diseño y contenido del Portal mundial para el desarrollo de la capacidad de lucha contra la pesca ilegal, no declarada y no reglamentada (pesca INDNR) que estaba elaborando la FAO, y alentó a esta a seguir adelante con la elaboración.

ÍNDICE

Preparación del presente documento	iii
Resumen	iii
Apertura de la reunión	1
Aprobación del programa y disposiciones organizativas para la reunión	1
Aplicación del mandato de los mecanismos de financiación establecidos en virtud de lo dispuesto en la Parte 6 del Acuerdo sobre MERP	1
Programa mundial de la FAO de desarrollo de la capacidad en apoyo de la aplicación del Acuerdo sobre MERP	1
Coordinación de iniciativas de desarrollo de la capacidad	1
Conclusiones y recomendaciones	1
Fecha y lugar de la siguiente reunión	2
Clausura de la reunión	2
Apéndice A: Programa	3
Apéndice B: Lista de participantes.....	4

APERTURA DE LA REUNIÓN

1. La tercera reunión del Grupo de trabajo establecido por las Partes en virtud de la Parte 6 del Acuerdo sobre medidas del Estado rector del puerto destinadas a prevenir, desalentar y eliminar la pesca ilegal, no declarada y no reglamentada (Acuerdo sobre MERP), se celebró en Santiago de Chile (Chile) el 7 de junio de 2019. A ella asistieron 40 Partes en el Acuerdo y observadores de 13 Estados, cuatro organizaciones intergubernamentales y dos organizaciones internacionales no gubernamentales. La lista de las Partes y observadores se adjunta en el Apéndice B.

APROBACIÓN DEL PROGRAMA Y DISPOSICIONES ORGANIZATIVAS PARA LA REUNIÓN

2. Los participantes en la reunión aprobaron el programa sin modificaciones (Apéndice A).
3. La Sra. Karin Mundnich (Chile) y el Sr. Josephus Mamie (Sierra Leona) fueron elegidos Presidenta y Vicepresidente respectivamente.

APLICACIÓN DEL MANDATO DE LOS MECANISMOS DE FINANCIACIÓN ESTABLECIDOS EN VIRTUD DE LO DISPUESTO EN LA PARTE 6 DEL ACUERDO SOBRE MERP

4. La Secretaría presentó el mandato de los mecanismos de financiación establecidos en virtud de lo dispuesto en la Parte 6 del Acuerdo sobre MERP, recogido en el documento PSMA_Part6WG3/2019/Inf.4, que se había aprobado en la segunda reunión de las Partes en el Acuerdo, celebrada del 3 al 6 de junio en Santiago de Chile (Chile). Destacó la necesidad de que, en la presente reunión, el Grupo de trabajo formulara recomendaciones sobre las prioridades para el uso del Fondo de asistencia previsto en la Parte 6 y sobre los enfoques para movilizar contribuciones financieras voluntarias a los mecanismos de financiación, y que debatiera sobre la constitución del panel que se encargaría de examinar las solicitudes y formular recomendaciones sobre la asistencia que debía concederse.

PROGRAMA MUNDIAL DE LA FAO DE DESARROLLO DE LA CAPACIDAD EN APOYO DE LA APLICACIÓN DEL ACUERDO SOBRE MERP

5. La Secretaría expuso los progresos realizados en relación con el Programa mundial de la FAO en apoyo de la aplicación del Acuerdo sobre MERP y los instrumentos internacionales complementarios.

COORDINACIÓN DE INICIATIVAS DE DESARROLLO DE LA CAPACIDAD

6. La Secretaría presentó el Portal mundial para el desarrollo de la capacidad de lucha contra la pesca INDNR que estaba elaborando la FAO, exponiendo las características y funciones que probablemente tendría el Portal y las funciones y responsabilidades de las partes interesadas en lo que atañe a la introducción de datos, la gestión y el acceso al Portal; presentó asimismo un diseño gráfico provisional del Portal.

CONCLUSIONES Y RECOMENDACIONES

7. El Grupo de trabajo mencionado en la Parte 6 aprobó las siguientes conclusiones y recomendaciones:

Prioridades para el uso del Fondo de asistencia previsto en la Parte 6

8. Es importante que la prioridad de uso del Fondo de asistencia se centre en las necesidades reales de los beneficiarios.
9. A fin de maximizar los beneficios de las iniciativas de asistencia, deberían llevarse a cabo análisis de deficiencias con los Estados interesados para determinar sus necesidades de desarrollo de la capacidad, así como análisis de la relación costo-beneficio con objeto de evaluar dónde serán más provechosas las intervenciones de asistencia.

10. Las posibilidades de desarrollo de la capacidad deberían ser amplias y abarcar las siguientes esferas: políticas y legislación, seguimiento, control y vigilancia (SCV) y operaciones, y marco y capacidad institucionales, tomando en cuenta los siguientes ámbitos específicos de interés:

- Capacitación de instructores sobre SCV e inspecciones.
- Capacitación de las autoridades pertinentes de las diferentes instituciones y organismos involucrados en la aplicación del Acuerdo sobre MERP, en particular funcionarios encargados de la aplicación de la ley, fiscales y jueces.
- Realización de operaciones conjuntas de inspección y SCV dentro del sistema general de control del Estado rector del puerto y otros sistemas de control pertinentes.
- Mejora de la coordinación entre organismos.
- Intercambio de las mejores prácticas relativas a la aplicación del Acuerdo sobre MERP, incluida la armonización con el control del Estado rector del puerto, según proceda.

11. Además de centrar la atención en el desarrollo de la capacidad nacional, también debería adoptarse un enfoque regional, en particular a través de las organizaciones de ordenación pesquera regionales, con vistas a fomentar la coordinación regional entre Estados, como se pidió en la primera reunión de las Partes. A este respecto, en determinadas regiones debería llevarse a cabo el desarrollo de la capacidad regional contemplando también, en función de las necesidades, la sensibilización de Estados que no son Partes.

Constitución del panel que deberá examinar las solicitudes y formular recomendaciones sobre la asistencia que deba concederse con cargo al Fondo de asistencia previsto en la Parte 6

12. Las Partes acordaron que la FAO procediese a la constitución del panel, en el que participarían expertos independientes e imparciales, encargado de examinar las solicitudes y formular recomendaciones sobre la asistencia que debía concederse con cargo al Fondo de asistencia previsto en la Parte 6. El Grupo de trabajo eligió al Sr. Bjarne Garden, Director Adjunto del Banco de Conocimientos del Organismo Noruego de Cooperación para el Desarrollo (Noruega) y la Sra. Desri Yanti, Jefa de la Subdivisión para Asuntos de las Naciones Unidas del Ministerio de Asuntos Marinos y Pesca de Indonesia, como los dos oficiales representantes de las Partes para constituir el panel junto con la Secretaría de la FAO.

13. Se invitará a las Partes a presentar a la FAO candidaturas de expertos independientes e imparciales para que participen en el panel a título personal, según sea necesario, dependiendo de los conocimientos técnicos que se requieran en cada caso.

Portal mundial de la FAO para el desarrollo de la capacidad de lucha contra la pesca INDNR

14. Las Partes acogieron con satisfacción la propuesta presentada de diseño y contenido del Portal y alentaron a la FAO a continuar su elaboración, previéndose para finales de 2019 la puesta en funcionamiento del Portal.

FECHA Y LUGAR DE LA SIGUIENTE REUNIÓN

15. Se acordó que la siguiente reunión se celebraría en fechas contiguas a las de la tercera reunión de las Partes, de la que sería anfitriona la Unión Europea, en torno a la semana del 30 de noviembre al 4 de diciembre de 2020.

CLAUSURA DE LA REUNIÓN

16. La reunión se clausuró el 7 de junio de 2019 a las 15.20.

PROGRAMA*Mañana (9.30)*

1. Apertura de la reunión
2. Elección del Presidente y el Vicepresidente
3. Aprobación del programa y disposiciones organizativas para la reunión
4. Aplicación del mandato de los mecanismos de financiación establecidos en virtud de lo dispuesto en la Parte 6 del Acuerdo sobre MERP
5. Programa mundial de la FAO de desarrollo de la capacidad en apoyo de la aplicación del Acuerdo sobre MERP e instrumentos y herramientas complementarios
6. Coordinación de iniciativas de desarrollo de la capacidad

Tarde (14.00)

7. Conclusiones y recomendaciones
8. Fecha y lugar de la siguiente reunión
9. Clausura de la reunión

LISTA DE PARTICIPANTES

PARTES**AUSTRALIA**

Alternate(s)
 Mr Luke ROBERTSON
 Policy Officer
 Fisheries Branch
 Governance and Environment
 Department of Agriculture and Water
 Resources
 Email: Luke.robertson@agriculture.gov.au

CABO VERDE

Head of Delegation
 Mr Hélder Maikon RODRIGUES PIRES
 Inspetor de Pescas
 Phone: +2385162642
 Email: helder.pires@mem.gov.cv

CHILE

Suplente(s)
 Ms Karin MUNDNICH WIEGOLD
 Coordinadora
 Asuntos Internacionales
 Subsecretaría de Pesca y Acuicultura
 Phone: +56322502836
 Email: kmundnich@subpesca.cl

Ms Katherine Bernal SAAVEDRA
 Abogada
 Unidad Asuntos Internacionales
 Subsecretaría de Pesca y Acuicultura
 Phone: +56322502804
 Email: kbernal@subpesca.cl

COSTA RICA

Mr Méndez BARRIENTOS
 Jefe
 Asesoría Jurídica
 Instituto Costarricense de Pesca y Acuicultura
 Phone: +50688334455
 Email: hmendez@incopesca.go.cr

CUBA

H. E. Luis Orlando PAZ LÓPEZ
 Viceministro Primero
 de la Industria Alimentaria
 Phone: +5372123911
 Email: gloria.almandoz@minal.gob.cu

DJIBOUTI

Mr Ahmed DARAR
 Directeur de la Pêche
 Phone: +25377845776
 Email: djidarar@hotmail.com

DOMINICA

Mr Riviere SEBASTIEN
 Chief Fisheries Officer
 Phone: +17672761702
 Email: sebastien65@ufl.eu

ECUADOR

Mr Andrés ARENS HIDALGO
 Director Jurídico de Acuicultura y Pesca
 Phone: +593997993527
 Email: aarens@produccion.gob.ec

ESTADOS UNIDOS DE AMÉRICA

Head of Delegation
 Ms Deirdre WARNER-KRAMER
 Acting Deputy Director
 Bureau of Oceans and International
 Environmental and Scientific Affairs
 U.S. Department of State
 Email: Warner-KramerDM@state.gov

Alternate(s)
 Mr James BRUCE
 United States Coast Guard
 U.S. Department of Defence

Mr Todd DUBOIS
 Assistant Director
 Office of Law Enforcement
 National Oceanic and Atmospheric
 Administration
 U.S. Department of Commerce
 Email: todd.dubois@noaa.gov

Ms Cheri MCCARTY
 Foreign Affairs Specialist
 Office of International Affairs and Sea Food
 Inspection
 National Oceanic and Atmospheric
 Administration
 U.S. Department of Commerce
 Email: cheri.mccarty@noaa.gov

Ms Katheryn PATTERSON
 Foreign Affairs Specialist
 Office of Law Enforcement
 National Oceanic and Atmospheric
 Administration
 U.S. Department of Commerce
 Email: katheryn.patterson@noaa.gov

Ms Rebecca WINTERING
 Foreign Affairs Officer
 Bureau of Oceans and International and
 Scientific Affairs
 U.S. Department of State
 Email: WinteringRJ@state.gov

FIJI

Head of Delegation
 H.E. Semi TULEVA KOROILAVESAU
 Minister for Fisheries
 Ministry of Fishery
 Phone: +6793301611
 Email: skoroilavesau@govnet.gov.fj

Alternate(s)
 Ms Atelaite ROKOSUKA
 Deputy Secretary
 for Fisheries
 Phone: +6793222564
 Email: atelaite.rokosuka@govnet.gov.fj

Mr Deo SARAN
 Ambassador Extraordinary & Plenipotentiary
 Permanent Representative of Fiji to FAO
 Phone: +3227369050
 Email: dsaran@fijiembassy.be

Mr Meli WAKOLOWAQA RAICEBE
 Private Secretary
 to the Minister for Fisheries
 Phone: +6799928236
 Email: raicebe.meli@gmail.com

FILIPINAS

Alternate(s)
 Mr Benjamin F.S. TABIOS, JR.
 Legal Officer
 Bureau of Fisheries and Aquatic Resources
 Department of Agriculture
 Email: benjo_tabios@yahoo.com

GABÓN

Mr Landry Stève IBOUILI IBOUILI
 Chargé d'études
 Ministère de la Pêche et de la Mer
 Phone: +24106505280
 Email: stegelandry@gmail.com

GHANA

Head of Delegation
 Mr Godfrey BAIDOO-TSIBU
 Director
 Western Regional Directorate of Fisheries
 Commission
 Phone: +233244544704
 Email: godfreytsibu.gbt@gmail.com

GUINEA

Mr Amara CAMARA KABA
 Directeur national par intérim de la pêche
 maritime
 Phone: +224621042758
 Email: amaragbe1@yahoo.fr

GUYANA

Mr Denzil ROBERTS
 Chief Fisheries Officer
 Fisheries Department
 Ministry of Aquaculture
 Phone: +5926419331
 Email: fisheriesguyana@gmail.com

INDONESIA

Head of Delegation
Mr Gerry INDRADI
Head
Directorate of Trade, Commodity and
Intellectual Property
Ministry of Foreign Affairs
Email: gerry.indradi@kemlu.go.id

Alternate(s)
Mr Achmad FAUZIE
Subdivision for Operational and Harbour
Master of Fishing Port
Directorate General of Capture Fisheries
Ministry of Marine Affairs and Fisheries
Phone: +628176317898
Email: achmad.fauzie.kkp@gmail.com

Ms Desri YANTI
Head
Subdivision for United Nations Affairs
Ministry for Marine Affaires and Fisheries
Phone: +6281236002700
Email: desri_jasmin@yahoo.com

JAPÓN

Head of Delegation
Mr Shingo OTA
Councillor
Fisheries Agency of Japan
Phone: +81335912045
Email: shingo_ota810@maff.go.jp

Mr Takaaki UMEDA
Assistant Director
International Affairs Division
Fisheries Agency of Japan
Phone: +81335911086
Email: takaaki_umeda470@maff.gov.jp

KENYA

Alternate
Ms Lucy OBUNGU
Acting Director
Phone: +254722385671
Email: lucyobungu@yahoo.com

MADAGASCAR

Mr Jean Louis RABE
Adjoint Chef
Service des Opérations
Phone: +261320703929
Email: rabejeanlouis@gmail.com

MAURITANIA

Mr Mohamed ELMOCTAR TOLBA
Directeur de la Marine Marchande
Phone: +222363613
Email: tolbamoctar@yahoo.fr

MYANMAR

Alternate(s)
Mr Aung Nyi TOE
Director
Department of Fisheries
Ministry of Agriculture, Livestock and
Irrigation
Phone: +9595027462
Email: aungnyitoe65@gmail.com

NAMIBIA

Head of Delegation
H. E. Silvia MAKGONE
Deputy Minister for Fisheries
Ministry of Fisheries

Alternate(s)
Mr Steven AMBABI
Deputy Director
Ministry of Fisheries
Phone: +264642016202
Email: steven.ambabi@mfmr.gov.na

NORUEGA

Head of Delegation
Ms Ingrid VIKANES
Senior Adviser
Norwegian Ministry for Trade, Industry and
Fishery
Phone: +4795722703
Email: in@nfd.dep.no

Alternate(s)

Mr Bjarne GARDEN
Assistant Director
The Knowledge Bank
Section for knowledge programs
Norwegian Agency for
Development Cooperation
Phone: +4790934504
Email: bjarne.johan.garden@norad.no

Mr Terje LOBACH
Specialist Director
Directorate of Fishery
Phone: +4790835495
Email: Terje.Lobach@fiskeridir.no

Ms Hilde OGNEDAL
Senior Legal Adviser
Directorate of Fishery
Phone: +4792089516
Email: hilde.ogdenal@fiskedir.no

OMÁN

Head of Delegation
Mr Musallam Salim AHMED RAFEET
Director
Fisheries Affairs
Directorate General of Fisheries

Observer
Mr Tariq Darwish ANDHOOMA AL-
ALAWI
Head
Export Section
Directorate General of Fisheries

PANAMÁ

Mr Heriberto Ramon VARELA VEGA
Subdirector
Inspección, Vigilancia y Control
Phone: +50769023338
Email: hvarela@arap.gob.pa

PERÚ

Jefe de Delegación
Mr Andrés Martín GARRIDO SÁNCHEZ
Director
Asuntos Marítimos
Ministerio de Relaciones Exteriores
Phone: +51996366675
Email: agarrido@reee.gob.pe

REPÚBLICA DE COREA

Ms E Un-Hye LEE
Assistant Director
Phone: +8222660933
Email: leh0508@korea.kr

Mr Jin-Heung LEE
Assistant Director
Phone: +825145741
Email: jinkeung@korea.kr

Mr TaeHoon WON
Policy analyst
Phone: +82448687840
Email: 4indamorning@kofci.org

SANTO TOMÉ Y PRÍNCIPE

Mr Germano DA GRAÇA QUARESMA DA
SILVEIRA
Juriste
Département de la pêche industrielle
Direction de Pêche
Phone: +2399960655
Email: lorendaniel1975@hotmail.com

SAN VICENTE Y LAS GRENADINAS

Mr Shamal CONNELL
Fisheries Officer
Ministry of Agriculture, Forestry, Fisheries,
Rural Transformation, Industry and Labour
Phone: +17844560505
Email: volcanicsoils@hotmail.com

SENEGAL

Mr Momadou NDIAYE
Directeur
Direction de la Protection et de la
Surveillance des Pêches
Phone: +2217763787
Email: lamindiaye@gmail.com

SIERRA LEONA

Alternate(s)
Mr Josephus MAMIE
Acting Deputy Director of Fisheries
Ministry of Fisheries and Marine Resources
Phone: +23278162969
Email: josephusmamie2013@gmail.com

SRI LANKA

Mr Susantha Jayalal KAHAWATTA
Deputy Director General
Department of Fisheries & Aquatic Resources
Phone: +94112421956
Email: sjksusantha@yahoo.com

SUDÁFRICA

Mr Mqondisi NGADLELA
Chief Director (Acting)
Monitoring, Control & Surveillance
Department of Agriculture, Forestry and Fisheries
Phone: +270214023550
Email: MqondisiN@daff.gov.za

Mr Andile MOSHANI
Deputy Director
Fishery Protection Vessels
Department of Agriculture, Forestry and Fisheries
Phone: +27214023066
Email: andilemo@daff.gov.za

SUDÁN

Mr Hammad Shanto Salih IBRAHIM
Director-General
Fisheries and Aquaculture
Ministry of Animal Resources and Fisheries
Phone: +249961916581
Email: shantosalih@yahoo.com

TAILANDIA

Head of Delegation
Mr Kanit NAKSUNG
Director
Fish Quarantine and Inspection
Email: pholphisin@yahoo.com

Alternate(s)
Ms Jitpisut SANBOONPENG
Fishery Biologist
Email: pompam58@gmail.com

Mr Pholphisin SUVANACHAL
Director
Fisheries Foreign Affairs Division
Email: pholphisin@yahoo.com

TOGO

Chef de délégation
Mr Kossi AHOEDO
Chef
Section Promotion des Pêches
Phone: +22890069510
Email: kahoedo@yahoo.fr

TONGA

Mr Tuikolonghau HALAFIHI
Chief Executive Officer
Ministry of Fisheries
Phone: +67621398
Email: ceo@tongafish.gov.to

Ms Losilini LOTOÁHEA
Principal Fisheries Officer
Phone: +67621399
Email: losilini@gmail.com

UNIÓN EUROPEA (ORGANIZACIÓN MIEMBRO)

Alternate(s)
Mr Marc RICHIR
Administrator
European Commission
DG for Maritime Affairs and Fisheries
Unit B1: Ocean Governance, Law of the Sea, Arctic Policy
Phone: +32498958758
Email: marc.richir@ec.europa.eu

URUGUAY

Jefe de Delegación
Mr Andrés DOMINGO
Director
Nacional de Recursos Acuáticos
Ministerio de Ganadería Agricultura y Pesca de Uruguay
Phone: +598064821776
Email: uruit@ambasciaturuguay.it

VANUATU

Mr Wayne Tony TALEO
Acting Compliance Manager
Phone: +6787748506
Email: ttaleo@vanuatu.gov.vu

OBERVADORES DE OTROS ESTADOS**ARGENTINA**

Mr Martin Juan MAINERO
 Counsellor
 Ministry for Foreign Affairs
 Phone: + 541148198008
 Email: ain@mrecic.gov.ar

BELICE

Ms Felicia CRUZ
 Fisheries Officer
 Belize Fisheries Department
 Phone: +5016029708
 Email: felicia.cruz@fisheries.gov.bz

BRASIL

Mr Diego Fernandes ALFIERI
 Third Secretary
 Agribusiness Promotion Division
 Ministry for Foreign Affairs
 Phone: +556120308927
 Email: diego.alfieri@itamaraty.gov.br

CAMBOYA

Mr Roitana BUOY
 Deputy Director - General
 Fisheries Administration
 Phone: +855125558090
 Email: roitana@gmail.com

CANADÁ

Head of Delegation
 Mr Max KAPLAN
 Manager, External Relations
 Fisheries and Oceans Canada
 Phone: +16132977140
 Email: Max.Kaplan@dfo-mpo.gc.ca

COLOMBIA

Jefe de Delegación
 Mr Miguel Angel ARDILA ARDILA
 Jefe
 Oficina Asesora Juridica
 Autoridad Nacional de Acuicultura y Pesca
 Phone: +573770500
 Email: miguel.ardila@auanp.gov.co

ESPAÑA

Jefe de Delegación
 Ms Teresa MOLINA SCHMID
 Subdirectora General
 Control e Inspección
 DG de Ordenación Pesquera y Acuicultura
 Secretaría General de Pesca
 Phone: +34913471948
 Email: tmolina@mapa.es

GUATEMALA

Jefe de Delegación
 Mr Carlos Francisco MARÍN ARRIOLA
 Director
 Dirección de Normatividad de la Pesca y
 Acuicultura
 Viceministerio de Sanidad Agropecuaria y
 Regulaciones
 Ministerio de Agricultura, Ganadería y
 Alimentación
 Phone: +50256840660
 Email: cfmarin1058@gmail.com

HONDURAS

Ms Mirella GONZALEZ FLORENTINO
 Lic. En biología
 Protección del Medio Marino
 Dirección General de la Marina Mercante
 Phone: +50487590772
 Email: bgonzalez@marinamercante.gob.hn

PAPUA NUEVA GUINEA

Ms Yaniba ALFRED
 Fisheries Inspector
 Phone: +67572286140
 Email: koimilla.alfred@gmail.com

Mr Rodney KIRAROCK
 Fisheries Officer
 Phone: +006753090423
 Email: rkirarock@fisheries.gov.pg

Ms Martina RAGAGALO
 Fisheries Inspector
 Phone: +6753090444
 Email: mragagalo993@gmail.com

REPÚBLICA DOMINICANA

Jefe de Delegación
Mr Milton GINEBRA
Director Ejecutivo
Consejo Dominicano de Pesca y Acuicultura
Phone: +18498170260
Email: contacto@codopesca.gob.do

SANTA LUCÍA

Ms Allena JOSEPH
Fisheries Biologist
Phone: +17587215078
Email: allena.joseph@govt.lc

ZIMBABWE

Observer
Ms Adroit TAKUDZWA
CHAKANDINAKIRA
Delegate
Zimbabwe Parks and Wildlife Management
Authority
Phone: +2632427076258
Email: achakandinakira@zimparcs.org.zw

**OBSERVADORES DE LAS
ORGANIZACIONES
INTERGUBERNAMENTALES**

**ORGANISMO DE PESCA DEL FORO
PARA EL PACÍFICO (FFA)**

Mr Peter GRAHAM
Monitoring Control and Surveillance Policy
Adviser
Pacific Islands Forum Fisheries Agency
Phone: +67721124
Email: peter.graham@ffa.int

Mr Pio MANOA
Legal Counsel
Pacific Islands Forum Fisheries Agency
Phone: +67721124
Email: pio.manoa@ffa.int

**CENTRO PARA LOS SERVICIOS DE
INFORMACIÓN Y ASESORAMIENTO
SOBRE LA COMERCIALIZACIÓN DE
LOS PRODUCTOS PESQUEROS DE
AMÉRICA LATINA Y EL CARIBE
(INFOPECA)**

Ms Graciela PEREIRA
Directora Ejecutiva
Centro para los servicios de información y
asesoramiento sobre la comercialización de
los productos pesqueros de América Latina y
el Caribe
Phone: +59829028701
Email: Graciela.Pereira@infopesca.org

**ORGANIZACIÓN INTERNACIONAL DE
POLICÍA CRIMINAL (INTERPOL)**

Mr Stuart BEBAN
Criminal Intelligence Analyst, Environmental
Security
International Criminal Police Organization
Phone: +6597321664
Email: s.beban@interpol.intNEAFC

**CENTRO DE DESARROLLO DE LA
PESCA EN ASIA SUDORIENTAL
(SEAFDEC)**

Mr Kom SILAPAJARN
Secretary-General
Southeast Asian Fisheries Development
Center
Phone: +6629406326
Email: sg@seafdec.org

Mr Worawit WANCHANA
Policy and Program Coordinator
Southeast Asian Fisheries Development
Center
Phone: + 6629406326
Email: worawit@seafdec.org

**OBSERVADORES DE
ORGANIZACIONES
INTERNACIONALES NO
GUBERNAMENTALES**

THE PEW CHARITABLE TRUSTS

Ms Tahiana FAJARDO VARGAS
Senior Associate
Ending Illegal Fishing Project
The Pew Charitable Trusts
Phone: +12025406988
Email: tfajardovargas@pewtrusts.org

Ms Dawn BORG COSTANZI
Officer
Ending Illegal Fishing Project
The Pew Charitable Trusts
Phone: +442075354237
Email: dborgcostanzi@pewtrusts.org

Mr Cristian Eugenio LABORDA MOR
Consultant
The Pew Charitable Trusts
Phone: +56995785269
Email: cristian.laborda@celaborda.com

WORLD WILDLIFE FUND CHILE

Ms Mariann BREU
Manager
Southern Cone Alliance
World Wildlife Fund Chile
Phone: +56944530028
Email: mariann.breu@wwf.cl

SECRETARÍA DE LA FAO

Mr Matthew CAMILLERI
Branch Head
Fishing Operations and Technology Branch
Fisheries and Aquaculture Policy and
Resources Division
Fisheries and Aquaculture Department
Phone: +390657056435
Email: matthew.camilleri@fao.org

Mr Joao Alberto BATISTA NEVES
FAO Consultant
Fisheries Monitoring, Control, Surveillance
and Compliance Expert
Fishing Operations and Technology Branch
Fisheries and Aquaculture Policy and
Resources Division
Fisheries and Aquaculture Department
Email: joao.neves@fao.org

Mr Lorenzo COPPOLA
FAO Consultant
Project Implementation
Fishing Operations and Technology Branch
Fisheries and Aquaculture Policy and
Resources Division
Fisheries and Aquaculture Department
Phone: +390657056616
Email: lorenzo.coppola@fao.org

Ms Lori CURTIS
Officer, Global Fisheries Instruments to
combat IUU fishing
Fishing Operations and Technology Branch
Fisheries and Aquaculture Policy and
Resources Division
Fisheries and Aquaculture Department

Ms Manuela CUVI
Legal Officer
Regional Office for Latin America and the
Caribbean
Email: manuela.cuvi@fao.org

Ms Fortuna D'ERRICO
Office Assistant
Fishing Operations and Technology Branch
Fisheries and Aquaculture Policy and
Resources Division
Fisheries and Aquaculture Department
Phone: +390657054838
Email: fortuna.derrico@fao.org

Mr Sandro LOVATELLI
Aquaculture Officer
Regional Office for Latin America and the
Caribbean
Phone: +56229232315
Email: Alessandro.Lovatelli@fao.org

Mr Blaise KUEMLANGAN
Chief
Development Law Service
Legal office
Phone: +390657054080
Email: blaise.kuemlangan@fao.org

Ms Adela REY ANEIROS
FAO Consultant
International Fisheries Policy and Legal
Expert (IUU Fishing)
Fishing Operations and Technology Branch
Fisheries and Aquaculture Policy and
Resources Division
Fisheries and Aquaculture Department

Mr Javier VILLANUEVA
 FAO Consultant
 Consultor especialista en Pesca y Acuicultura
 de Recursos Limitados,
 Regional Office for Latin America and the
 Caribbean
 Email: javier.villanueva@fao.org

SECRETARÍA DE LA FAO

Mr Matthew CAMILLERI
 Branch Head
 Fishing Operations and Technology Branch
 Fisheries and Aquaculture Policy and
 Resources Division
 Fisheries and Aquaculture Department
 Phone: +390657056435
 Email: matthew.camilleri@fao.org

Mr Joao Alberto BATISTA NEVES
 FAO Consultant
 Fisheries Monitoring, Control, Surveillance
 and Compliance Expert
 Fishing Operations and Technology Branch
 Fisheries and Aquaculture Policy and
 Resources Division
 Fisheries and Aquaculture Department
 Phone:
 Email: joao.neves@fao.org

Mr Lorenzo COPPOLA
 FAO Consultant
 Project Implementation
 Fishing Operations and Technology Branch
 Fisheries and Aquaculture Policy and Resources
 Division
 Fisheries and Aquaculture Department
 Phone: +390657056616
 Email: lorenzo.coppola@fao.org

Ms Lori CURTIS
 Officer, Global Fisheries Instruments to combat
 IUU fishing
 Fishing Operations and Technology Branch
 Fisheries and Aquaculture Policy and Resources
 Division
 Fisheries and Aquaculture Department
 Phone: +390657056752
 Email: lori.curtis@fao.org

Ms Manuela CUVI
 Legal Officer
 Regional Office for Latin America and the
 Caribbean
 Phone: +
 Email: manuela.cuvi@fao.org

Ms Fortuna D'ERRICO
 Office Assistant
 Fishing Operations and Technology Branch
 Fisheries and Aquaculture Policy and Resources
 Division
 Fisheries and Aquaculture Department
 Phone: +390657054838
 Email: fortuna.derrico@fao.org

Mr Sandro LOVATELLI
 Aquaculture Officer
 Regional Office for Latin America and the
 Caribbean
 Phone: +56229232315
 Email: Alessandro.Lovatelli@fao.org

Mr Blaise KUEMLANGAN
 Chief
 Development Law Service
 Legal office
 Phone: +390657054080
 Email: blaise.kuemlangan@fao.org

Ms Adela REY ANEIROS
 FAO Consultant
 International Fisheries Policy and Legal Expert
 (IUU Fishing)
 Fishing Operations and Technology Branch
 Fisheries and Aquaculture Policy and Resources
 Division
 Fisheries and Aquaculture Department
 Phone:
 Email: adela.reyaneiros@fao.org

Mr Javier VILLANUEVA
 FAO Consultant
 Consultor especialista en Pesca y Acuicultura de
 Recursos Limitados,
 Regional Office for Latin America and the
 Caribbean
 Email: javier.villanueva@fao.org

El presente documento contiene el informe de la tercera reunión del Grupo de trabajo establecido por las Partes en virtud de la Parte 6 del Acuerdo sobre medidas del Estado rector del puerto (Acuerdo sobre MERP) destinadas a prevenir, desalentar y eliminar la pesca ilegal, no declarada y no reglamentada, que se celebró en Santiago de Chile (Chile) el 7 de junio de 2019. El Grupo de trabajo examinó el mandato de los mecanismos de financiación establecidos en virtud de lo dispuesto en la Parte 6 del Acuerdo sobre MERP destinadas a prevenir, desalentar y eliminar la pesca ilegal, no declarada y no reglamentada, que se había aprobado en la segunda reunión de las Partes, y formuló recomendaciones concretas sobre su utilización para apoyar los esfuerzos nacionales y regionales encaminados a la aplicación del Acuerdo.

ISBN 978-92-5-134356-2 ISSN 2070 7002



9 789251 343562

CB4171ES/1/05.21